KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2404,

annettu 16 päivänä joulukuuta 2015,

vuonna 2015 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin muiden kantojen edellisvuosien liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1801 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ([1]) ja erityisesti sen 105 artiklan 1, 2, 3 ja 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Vuoden 2014 kalastuskiintiöt vahvistettiin seuraavilla säädöksillä:

— neuvoston asetus (EU) N:o 1262/2012 ([2]),

— neuvoston asetus (EU) N:o 1180/2013 ([3]),

— neuvoston asetus (EU) N:o 24/2014 ([4]), ja

— neuvoston asetus (EU) N:o 43/2014 ([5]).

(2) Vuoden 2015 kalastuskiintiöt vahvistettiin seuraavilla säädöksillä:

— neuvoston asetus (EU) N:o 1221/2014 ([6]),

— neuvoston asetus (EU) N:o 1367/2014 ([7]),

— neuvoston asetus (EU) 2015/104 ([8]), ja

— neuvoston asetus (EU) 2015/106 ([9]).

(3) Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos komissio on todennut jonkin jäsenvaltion ylittäneen sille myönnetyt kalastuskiintiöt, komissio tekee vähennyksiä kyseisen jäsenvaltion tuleviin kalastuskiintiöihin.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (EU) N:o 1262/2012, annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, EU:n aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2013 ja 2014 (EUVL L 356, 22.12.2012, s. 22).
([3]) Neuvoston asetus (EU) N:o 1180/2013, annettu 19 päivänä marraskuuta 2013, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 313, 22.11.2013, s. 4).
([4]) Neuvoston asetus (EU) N:o 24/2014, annettu 10 päivänä tammikuuta 2014, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 9, 14.1.2014, s. 4).
([5]) Neuvoston asetus (EU) N:o 43/2014, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 24, 28.1.2014, s. 1).
([6]) Neuvoston asetus (EU) N:o 1221/2014, annettu 10 päivänä marraskuuta 2014, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2015 sekä asetusten (EU) N:o 43/2014 ja (EU) N:o 1180/2013 muuttamisesta (EUVL L 330, 15.11.2014, s. 16).
([7]) Neuvoston asetus (EU) N:o 1367/2014, annettu 15 päivänä joulukuuta 2014, unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2015 ja 2016 (EUVL L 366, 20.12.2014, s. 1).
([8]) Neuvoston asetus (EU) 2015/104, annettu 19 päivänä tammikuuta 2015, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2015, asetuksen (EU) N:o 43/2014 muuttamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 779/2014 kumoamisesta (EUVL L 22, 28.1.2015, s. 1).
([9]) Neuvoston asetus (EU) 2015/106, annettu 19 päivänä tammikuuta 2015, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2015 (EUVL L 19, 24.1.2015, s. 8).

(4) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/1801 ([1]) vahvistetaan vuonna 2015 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin edellisvuosien liikakalastuksen vuoksi tehtävät vähennykset.

(5) Kuitenkaan eräiden jäsenvaltioiden osalta ei voitu asetuksella (EU) 2015/1801 tehdä lainkaan vähennyksiä liikakalastettujen kantojen kiintiöistä, koska tällaisia kiintiöitä ei ollut kyseisten jäsenvaltioiden käytettävissä vuonna 2015.

(6) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ([2]) 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti tehdyt kalastusmahdollisuuksien vaihdot mahdollistivat joissakin tapauksissa osittaisen vähennyksen. Jäljellä olevat määrät olisi kohdistettava muihin kantoihin asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

(7) Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 5 kohdassa säädetään, että jos liikakalastetun kannan kiintiötä ei voida alentaa liikakalastusta seuraavana vuonna, koska kyseisen jäsenvaltion käytettävissä ei ole kiintiötä, vähennykset olisi tehtävä muista kannoista samalla maantieteellisellä alueella tai muista kaupallisesti yhtä tärkeistä kannoista. Komission tiedonannon 2012/C-72/07 ([3]) mukaan tällaiset vähennykset olisi suotavaa tehdä kiintiöistä, jotka on jaettu kiintiön ylikalastaneen laivaston kalastamille kannoille, ottaen huomioon tarve välttää poisheittämisiä sekakalastuksessa.

(8) Asianomaisia jäsenvaltioita on kuultu ehdotetuista vähennyksistä kiintiöihin, jotka on jaettu muille kuin liikakalastetuille kalakannoille.

(9) Portugalin pyynnöstä olisi käytettävä vaihtoehtoisena kantana punasimppua Norjan vesillä alueilla I ja II (RED/1N2AB.) korvaamaan edellisvuosien koljan 371 766 kilogramman ja seidin 178 850 kilogramman liikakalastusta Norjan vesillä alueilla I ja II (HAD/1N2AB. ja POK/1N2AB.). Kun otetaan huomioon, että Portugalin vuoden 2015 punasimpun kiintiö Norjan vesillä alueilla I ja II on 405 000 kilogrammaa, eikä se riitä kattamaan vähennyksiä, jotka olisi tehtävä molempien liikakalastettujen kantojen vuoksi, tätä kiintiötä tulisi käyttää käytettävissä olevan määrän täyteen määrään saakka ja loput 145 616 kilogrammaa tulisi vähentää seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina seidin kiintiöstä kyseisellä alueella (POK/1N2AB.) siihen saakka, kun koko liikakalastettu määrä on korvattu.

(10) Lisäksi tietyt täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/1801 säädetyt vähennykset vaikuttavat riittämättömiltä. Edellytetyt vähennykset vaikuttavat olevan suurempia kuin vuonna 2015 käytettävissä oleva mukautettu kiintiö, eikä niitä sen vuoksi voida tehdä kokonaan kyseisestä kiintiöstä. Komission tiedonannon 2012/C-72/07 mukaan jäljelle jäävät määrät olisi vähennettävä seuraavina vuosina käytettävissä olevista mukautetuista kiintiöistä.

(11) Komission täytäntöönpanoasetuksen 2015/1170 ([4]) seurauksena Espanjan käytettävissä ei kiintiön siirron vuoksi enää ole 3 369 kilogramman määrää, joka vastaa 10:tä prosenttia Espanjan vuoden 2014 mukautetusta keisarihummerin kiintiöstä alueilla IX ja X sekä unionin vesillä alueella CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411). Näin ollen käytettävissä oleva 9 287 kilogramman määrä, joka on vähennetty jäljellä olevasta 19 000 kilogramman vähennyksestä, joka on tehtävä kyseisen kannan osalta, olisi pienennettävä 5 918 kilogrammaan ja olisi tehtävä välitön 3 369 kilogramman lisävähennys.

(12) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2015/1801 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä I tarkoitettuja vuoden 2015 kalastuskiintiöitä vähennetään mainitussa liitteessä vahvistettujen, muihin kantoihin tehtävien vähennysten mukaisesti.

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1801, annettu 7 päivänä lokakuuta 2015, vuonna 2015 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin edellisvuoden liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 19).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

([3]) EUVL C 72, 10.3.2012, s. 27.

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1170, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2015, eräiden vuonna 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti pidätettyjen määrien lisäämisestä vuoden 2015 kalastuskiintiöihin (EUVL L 189, 17.7.2015, s. 2).

2 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1801 liite tämän asetuksen liitteellä II.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

MUIDEN KUIN LIIKAKALASTETTUJEN KANTOJEN KIINTIÖIHIN TEHTÄVÄT VÄHENNYKSET

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Alue-koodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vähennykset vuonna 2015 (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 samasta kannasta jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Jäljellä oleva määrä, joka on vähennettävä vaihtoehtoisesta kannasta (kilogrammoina)
ES	DWS	56789-	Syvänmerenhait	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII, VIII ja IX	0	3 039	Ei sovelleta	3 039	/	A	/	/	4 559	0	4 559
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	BSF	56712-	Mustahuotrakala	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4 559
ES	GHL	1N2AB.	Grönlanninpallas	Norjan vedet alueilla I ja II	0	22 685	Ei sovelleta	22 685	/	/	/	/	22 685	0	22 685
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	RED	1N2AB.	Punasimput	Norjan vedet alueilla I ja II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 685
ES	HAD	5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa	2 840	18 933	666,65 %	16 093	/	A	12 540	/	36 680	2 564	34 116
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	LIN	6X14.	Molva	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	34 116

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Alue-koodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonais-määrä kilogram-moina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogram-moina)	Kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogram-moina)	Kerro-in (2)	Lisäkerro-in (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähen-nykset (5) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nykset vuonna 2015 (määrä kilogram-moina)	Vuonna 2015 samasta kannasta jo tehdyt vähen-nykset (määrä kilogram-moina) (7)	Jäljellä oleva määrä, joka on vähennet-tävä vaihtoeh-toisesta kannasta (kilogram-moina)
ES	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; unionin vedet CE-CAF-alueella 34.1.1	0	3 075	Ei sovel-leta	3 075	/	A	/	/	4 613	0	4 613
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	WHG	08	Valko-turska	VIII	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4 613
ES	OTH	1N2AB.	Muut la-jit	Norjan vedet alueilla I ja II	0	26 744	Ei sovel-leta	26 744	/	/	/	/	26 744	4 281	22 463
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	RED	1N2AB	Punasim-put	Norjan vedet alueilla I ja II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 463
ES	POK	56–14	Seiti	VI; unionin ja kan-sainväliset vedet alu-eilla Vb, XII ja XIV	4 810	8 703	180,94 %	3 893	/	/	/	/	3 893	0	3 893
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
ES	BLI	5B67-	Tylppä-pyrstö-molva	Unionin ja kansainvä-liset vedet alueilla Vb, VI ja VII	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	3 893
NL	HKE	3A/BCD	Kumme-liturska	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32	0	1 655	Ei sovel-leta	1 655	/	C	/	/	2 482	0	2 482

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Alue-koodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonais-määrä kilogram-moina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogram-moina)	Kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogram-moina)	Kerro-in (2)	Lisäkerro-in (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähen-nykset (5) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nykset vuonna 2015 (määrä kilogram-moina)	Vuonna 2015 samasta kannasta jo tehdyt vähen-nykset (määrä kilogram-moina) (7)	Jäljellä oleva määrä, joka on vähennet-tävä vaihtoeh-toisesta kannasta (kilogram-moina)
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
NL	PLE	2A3AX4	Puna-kampela	IV; unionin vedet alu-eella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Katte-gatiin	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 482
NL	RED	1N2AB.	Punasim-put	Norjan vedet alueilla I ja II	0	2 798	Ei sovel-leta	2 798	/	/	/	/	2 798	0	2 798
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
NL	WHB	1X14	Mustaki-taturska	Unionin ja kansainvä-liset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII ja XIV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 798
PT	HAD	1N2AB	Kolja	Norjan vedet alueilla I ja II	0	26 816	Ei sovel-leta	26 816	/	/	/	344 950	371 766	0	371 766
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
PT	RED	1N2AB	Punasim-put	Norjan vedet alueilla I ja II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	371 766
PT	POK	1N2AB.	Seiti	Norjan vedet alueilla I ja II	18 000	11 850	65,83 %	– 6 150	/	/	/	185 000	178 850	0	178 850

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Alue-koodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonais-määrä kilogram-moina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogram-moina)	Kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogram-moina)	Kerro-in (2)	Lisäkerro-in (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähen-nykset (5) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogram-moina)	Vähen-nykset vuonna 2015 (määrä kilogram-moina)	Vuonna 2015 samasta kannasta jo tehdyt vähen-nykset (määrä kilogram-moina) (7)	Jäljellä oleva määrä, joka on vähennet-tävä vaihtoeh-toisesta kannasta (kilogram-moina)
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
PT	RED	1N2AB	Punasimput	Norjan vedet alueilla I ja II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	33 234 (8)
UK	DGS	15X14	Piikkihai	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV	0	1 027	Ei sovelleta	1 027	/	A	/	/	1 541	0	1 541
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
UK	POK	7/3411	Seiti	VII, VIII, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 541
UK	NOP	2A3A4.	Harmaaturska	IIIa; unionin vedet alueilla IIa ja IV	0	14 000	Ei sovelleta	14 000	/	/	/	/	14 000	0	14 000
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
UK	SPR	2AC4-C	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla IIa ja IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	14 000
UK	WHB	24-N	Mustakitaturska	Norjan vedet alueilla II ja IV	0	22 204	Ei sovelleta	22 204	/	/	/	/	22 204	0	22 204

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Alue-koodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vähennykset vuonna 2015 (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 samasta kannasta jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Jäljellä oleva määrä, joka on vähennettävä vaihtoehtoisesta kannasta (kilogrammoina)
Vähennykset tehdään seuraavasta kannasta.															
UK	WHB	2A4AXF	Mustakitaturska	Färsaarten vedet	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 204

(1) Kiintiöt, jotka ovat asiaankuuluvien kalastusmahdollisuusasetusten nojalla jäsenvaltion käytettävissä sen jälkeen, kun on otettu huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22) 16 artiklan 8 kohdan mukainen kalastusmahdollisuuksien vaihto, neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 (EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3) 4 artiklan 2 kohdan mukaiset kiintiömäärän siirrot tai asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 ja 105 artiklan mukainen kalastusmahdollisuuksien uudelleenjako ja vähennys.

(2) Kuten asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 2 kohdassa säädetään. Vähennystä, joka on yhtä suuri kuin liikakalastus * 1,00, sovelletaan kaikissa liikakalastustapauksissa, jotka ovat enintään 100 tonnia.

(3) Kuten asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 3 kohdassa säädetään.

(4) Kirjain ”A” osoittaa, että vuosina 2012, 2013 ja 2014 tapahtuneen jatkuvan liikakalastuksen vuoksi on sovellettu lisäkerrointa 1,5. Kirjain ”C” osoittaa, että koska kantaan sovelletaan monivuotista suunnitelmaa, on sovellettu lisäkerrointa 1,5.

(5) Jäljellä olevat määrät, joita ei voitu vähentää vuonna 2014 asetuksen (EU) N:o 871/2014 mukaisesti, koska käytettävissä ei ollut kiintiötä tai riittävää kiintiömäärää.

(6) Jäljellä olevat määrät, jotka liittyvät liikakalastukseen asetuksen (EY) N:o 1224/2009 voimaantuloa edeltäneinä vuosina ja joita ei voida vähentää muusta kannasta.

(7) Määrät, jotka voidaan vähentää samasta kannasta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti tehdyn kalastusmahdollisuuksien vaihdon vuoksi.

(8) Portugalin Direção de Serviços de Recursos Naturaisin pyynnöstä ja kun otetaan huomioon käytettävissä oleva rajoitettu kiintiö, vähennys tehdään RED/1N2AB.:n vuoden 2015 kiintiöstä käytettävissä olevan määrän täyteen määrään saakka ja jäljelle jäävä 145 616 kilogramman määrä vähennetään seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina siihen saakka, kun koko liikakalastettu määrä on korvattu.

LIITE II

”LIITE

LIIKAKALASTETTUJEN KANTOJEN KIINTIÖIHIN TEHTÄVÄT VÄHENNYKSET

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
BE	PLE	7HJK.	Punakampela	VIIh, VIIj ja VIIk	8 000	1 120	3 701	330,45 %	2 581	/	/	/	/	2 581	2 581	/
BE	SOL	8AB.	Meriantura	VIIIa ja VIIIb	47 000	327 900	328 823	100,28 %	923	/	C	/	/	1 385	1 385	/
BE	SRX	07D.	Rauskut	Unionin vedet alueella VIId	72 000	60 000	69 586	115,98 %	9 586	/	/	/	/	9 586	8 489	1 097
BE	SRX	67AKXD	Rauskut	Unionin vedet alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k	725 000	765 000	770 738	100,75 %	5 738	/	/	/	/	5 738	5 738	/
DK	COD	03AN.	Turska	Skagerrak	3 177 000	3 299 380	3 408 570	103,31 %	109 190	/	C	/	/	163 785	163 785	/
DK	HER	03 A.	Silli ja silakka	IIIa	19 357 000	15 529 000	15 641 340	100,72 %	112 340	/	/	/	/	112 340	112 340	/
DK	HER	2A47DX	Silli	IV, VIId ja unionin vedet alueella IIa	12 526 000	12 959 000	13 430 160	103,64 %	471 160	/	/	/	/	471 160	471 160	/
DK	HER	4AB.	Silli	Unionin ja Norjan vedet alueella IV linjan 53° 30′ N pohjoispuolella	80 026 000	99 702 000	99 711 800	100,10 %	9 800	/	/	/	/	9 800	9 800	/

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
DK	PRA	03 A.	Pohjankatkarapu	IIIa	2 308 000	2 308 000	2 317 330	100,40 %	9 330	/	/	/	/	9 330	9 330	/
DK	SAN	234_2	Tuulenkala	Unionin vedet tuulenkalan kalastuksenhoitoalueella 2	4 717 000	4 868 000	8 381 430	172,17 %	3 513 430	2	/	/	/	7 026 860	7 026 860	/
DK	SPR	2AC4-C	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit	Unionin vedet alueilla IIa ja IV	122 383 000	126 007 000	127 165 410	100,92 %	1 158 410	/	/	/	/	1 158 410	1 158 410	/
ES	ALF	3X14-	Limapäät	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	67 000	67 000	79 683	118,93 %	12 683	/	A	3 000	/	22 025	5 866	16 159
ES	BSF	56712-	Mustahuotrakala	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	226 000	312 500	327 697	104,86 %	15 197	/	A	/	/	22 796	22 796	/
ES	BSF	8910-	Mustahuotrakala	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X	12 000	6 130	15 769	257,24 %	9 639	/	A	27 130	/	41 589	11 950	29 639
ES	BUM	ATLANT	Sinimarliini	Atlantin valtameri	27 200	27 200	124 452	457,54 %	97 252	/	A	27 000	/	172 878	0	172 878

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
ES	DWS	56789-	Syvänmerenhait	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII, VIII ja IX	0	0	3 039	Ei sovelleta	3 039	/	A	/	/	4 559	4 559	/
ES	GFB	567-	Suomuturska	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII	588 000	828 030	842 467	101,74 %	14 437	/	/	/	/	14 437	14 437	/
ES	GFB	89-	Suomuturska	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIII ja IX	242 000	216 750	237 282	109,47 %	20 532	/	A	17 750	/	48 548	48 548	/
ES	GHL	1N2AB.	Grönlanninpallas	Norjan vedet alueilla I ja II	/	0	22 685	Ei sovelleta	22 685	/	/	/	/	22 685	22 685	/
ES	HAD	5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa	/	2 840	18 933	666,65 %	16 093	/	A	12 540	/	36 680	36 680	/
ES	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	/	0	3 075	Ei sovelleta	3 075	/	A	/	/	4 613	4 613	/

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
ES	NEP	9/3411	Keisarihummeri	IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	55 000	33 690	24 403	72,43 %	– 5 918 (9)	/	/	19 000 (10)	/	13 082	13 082 (11)	/
ES	OTH	1N2AB.	Muut lajit	Norjan vedet alueilla I ja II	/	0	26 744	Ei sovelleta	26 744	/	/	/	/	26 744	26 744	/
ES	POK	56–14	Seiti	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, XII ja XIV	/	4 810	8 703	180,94 %	3 893	/	/	/	/	3 893	3 893	/
ES	RNG	5B67-	Lestikala	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	70 000	111 160	125 401	112,81 %	14 241	/	/	/	/	14 241	14 241	/
ES	SBR	678-	Pilkkupagelli	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII	143 000	133 060	136 418	102,52 %	3 358	/	/	/	/	3 358	3 358	/
ES	SOL	8AB.	Meriantura	VIIIa ja VIIIb	9 000	8 100	9 894	122,15 %	1 794	/	A+C	2 100	/	4 791	2 032	2 759
ES	SRX	89-C.	Rauskut	Unionin vedet alueilla VIII ja IX	1 057 000	857 000	1 089 241	127,10 %	232 241	1,4	/	/	/	325 137	206 515	118 622

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
ES	USK	567EI.	Keila	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII	26 000	15 770	15 762	99,95 %	– 8	/	/	58 770	/	58 762	0	58 762
ES	WHM	ATLANT	Valkomarliini	Atlantin valtameri	30 500	25 670	98 039	381,92 %	72 369	/	/	170	/	72 539	0	72 539
FR	SRX	07D.	Rauskut	Unionin vedet alueella VIId	602 000	627 000	698 414	111,39 %	71 414	/	/	/	/	71 414	71 414	/
FR	SRX	2AC4-C	Rauskut	Unionin vedet alueilla IIa ja IV	33 000	36 000	48 212	133,92 %	12 212	/	/	/	/	12 212	12 212	/
IE	PLE	7HJK.	Punakampela	VIIh, VIIj ja VIIk	59 000	61 000	78 270	128,31 %	17 270	/	A	/	/	25 905	25 905	/
IE	SOL	07A.	Meriantura	VIIa	41 000	42 000	43 107	102,64 %	1 107	/	/	/	/	1 107	1 107	/
IE	SRX	67AKXD	Rauskut	Unionin vedet alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k	1 048 000	1 030 000	1 079 446	104,80 %	49 446	/	/	/	/	49 446	49 446	/
LT	GHL	N3LMNO	Grönlanninpallas	NAFO 3LMNO	22 000	0	0	Ei sovelleta	0	/	/	46 000	/	46 000	46 000	/
LV	HER	03D.RG	Silli	Osa-alue 28.1	16 534 000	19 334 630	20 084 200	103,88 %	749 570	/	/	/	/	749 570	749 570	/

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
NL	HKE	3A/BCD	Kummelituriska	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32	/	0	1 655	Ei sovelleta	1 655	/	C	/	/	2 482	2 482	/
NL	RED	1N2AB.	Punasimput	Norjan vedet alueilla I ja II	/	0	2 798	Ei sovelleta	2 798	/	/	/	/	2 798	2 798	/
PT	ANF	8C3411	Merikrotit	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1	436 000	664 000	676 302	101,85 %	12 302	/	/	/	/	12 302	12 302	/
PT	BFT	AE45WM	Tonnikala	Atlantin valtameri pituuspiirin 45° W itäpuolella sekä Välimeri	235 500	235 500	243 092	103,22 %	7 592	/	C	/	/	11 388	11 388	/
PT	HAD	1N2AB	Kolja	Norjan vedet alueilla I ja II	/	0	26 816	Ei sovelleta	26 816	/	/	/	344 950	371 766	371 766	/
PT	POK	1N2AB.	Seiti	Norjan vedet alueilla I ja II	/	18 000	11 850	65,83 %	– 6 150	/	/	/	185 000	178 850	33 234	145 616
PT	SRX	89-C.	Rauskut	Unionin vedet alueilla VIII ja IX	1 051 000	1 051 000	1 059 237	100,78 %	8 237	/	/	/	/	8 237	8 237	/

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
SE	COD	03AN.	Turska	Skagerrak	371 000	560 000	562 836	100,51 %	2 836	/	C	/	/	4 254	4 254	/
UK	DGS	15X14	Piikkihai	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV	0	0	1 027	Ei sovelleta	1 027	/	A	/	/	1 541	1 541	/
UK	GHL	514GRN	Grönlanninpallas	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	189 000	0	0	Ei sovelleta	0	/	/	1 000	/	1 000	1 000	/
UK	HAD	5BC6A.	Kolja	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa	3 106 000	3 236 600	3 277 296	101,26 %	40 696	/	/	/	/	40 696	40 696	/
UK	MAC	2CX14-	Makrilli	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla IIa, XII ja XIV	179 471 000	275 119 000	279 250 206	101,50 %	4 131 206	/	/	/	/	4 131 206	4 131 206	/
UK	NOP	2A3A4.	Harmaaturska	IIIa; unionin vedet alueilla IIa ja IV	/	0	14 000	Ei sovelleta	14 000	/	/	/	/	14 000	14 000	/

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2014 (kilogrammoina)	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2014 (mukautettu kokonaismäärä kilogrammoina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2014 (määrä kilogrammoina)	Kiintiön käyttö suhteessa purettujen saaliiden sallittuun määrään	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä kilogrammoina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2014 jäljelle jääneet vähennykset (5) (määrä kilogrammoina)	Vähennysten jäljellä oleva määrä (6) (määrä kilogrammoina)	Vuonna 2015 tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina) (7)	Vuonna 2015 jo tehdyt vähennykset (määrä kilogrammoina) (8)	Vuonna 2016 ja sitä seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina tehtävät vähennykset (määrä kilogrammoina)
UK	PLE	7DE.	Punakampela	VIId ja VIIe	1 548 000	1 500 000	1 606 749	107,12 %	106 749	1,1	/	/	/	117 424	117 424	/
UK	SOL	7FG.	Meriantura	VIIf ja VIIg	282 000	255 250	252 487	98,92 %	(– 2 763) (12)	/	/	1 950	/	1 950	1 950	/
UK	SRX	07D.	Rauskut	Unionin vedet alueella VIId	120 000	95 000	102 679	108,08 %	7 679	/	/	/	/	7 679	7 679	/
UK	WHB	24-N	Mustakitaturska	Norjan vedet alueilla II ja IV	0	0	22 204	Ei sovelleta	22 204	/	/	/	/	22 204	22 204	/

(1) Kiintiöt, jotka ovat asiaankuuluvien kalastusmahdollisuusasetusten nojalla jäsenvaltion käytettävissä sen jälkeen, kun on otettu huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22) 16 artiklan 8 kohdan mukainen kalastusmahdollisuuksien vaihto, neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 (EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3) 4 artiklan 2 kohdan mukaiset kiintiömäärän siirrot tai asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 ja 105 artiklan mukainen kalastusmahdollisuuksien uudelleenjako ja vähennys.

(2) Kuten asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 2 kohdassa säädetään. Vähennystä, joka on yhtä suuri kuin liikakalastus * 1,00, sovelletaan kaikissa liikakalastustapauksissa, jotka ovat enintään 100 tonnia.

(3) Kuten asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 3 kohdassa säädetään.

(4) Kirjain 'A' osoittaa, että vuosina 2012, 2013 ja 2014 tapahtuneen jatkuvan liikakalastuksen vuoksi on sovellettu lisäkerrointa 1,5. Kirjain 'C' osoittaa, että koska kantaan sovelletaan monivuotista suunnitelmaa, on sovellettu lisäkerrointa 1,5.

(5) Jäljellä olevat määrät, joita ei voitu vähentää vuonna 2014 asetuksen (EU) N:o 871/2014 mukaisesti, koska käytettävissä ei ollut kiintiötä tai riittävää kiintiömäärää.

(6) Jäljellä olevat määrät, jotka liittyvät liikakalastukseen asetuksen (EY) N:o 1224/2009 voimaantuloa edeltäneinä vuosina ja joita ei voida vähentää muusta kannasta.

(7) Vuonna 2015 täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1801 mukaisesti tehtävät vähennykset.

(8) Vuonna 2015 tehtävät vähennykset, jotka voidaan tosiasiallisesti tehdä ottaen huomioon käytettävissä oleva kiintiö asetuksen (EU) 2015/1801 voimaantulopäivänä.

(9) 3 369 kilogramman määrä ei enää ole käytettävissä Espanjan asetuksen (EY) N:o 847/96 mukaisesti esittämän ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1170 (EUVL L 189, 17.7.2015, s. 2) perusteella sovellettavan siirtopyynnön jälkeen.

(10) Espanjan pyynnöstä vähennys, joka oli tarkoitus tehdä vuonna 2013, jaettiin kolmelle vuodelle.

(11) Jäljelle jäävä 3 369 kilogramman määrä vähennetään siihen mennessä, kun tämä asetus tulee voimaan.

(12) Tämä määrä ei enää ole käytettävissä Yhdistyneen kuningaskunnan asetuksen (EY) N:o 847/96 mukaisesti esittämän ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1170 (EUVL L 189, 17.7.2015, s. 2) perusteella sovellettavan siirtopyynnön jälkeen."